

69

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)

УТВЕРЖДЕНО

на заседании Ученого совета

« 18 » 11 2011 г.

Председатель Ученого совета,
ректор ТГПУ В.В. Обухов



ПРОГРАММА
государственного экзамена
«Немецкий язык и методика его преподавания»
(второй иностранный язык)

специальность: 050303 Иностранный язык с дополнительной специальностью

квалификация: учитель иностранного языка и (в соответствии с дополнительной специальностью)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа государственного экзамена «Немецкий язык и методика его преподавания» (второй иностранный язык) составлена в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по специальности 050303 «Иностранный язык с дополнительной специальностью» и предназначена для определения структуры, содержания и процедуры государственного экзамена. Государственный экзамен специалиста является квалификационным и предназначен для определения теоретической и практической подготовленности выпускника к выполнению профессиональных задач, установленных ГОС.

Содержание государственного экзамена полностью соответствует образовательной программе высшего профессионального образования, которую студент освоил за период обучения.

Государственный экзамен имеет междисциплинарную направленность и позволяет выявить уровень подготовленности выпускника к решению практических профессиональных задач в области немецкого языка и методики его преподавания по указанной выше специальности.

Настоящая программа включает в себя перечень вопросов дисциплин: «Языкознание», «Практика речи по второму иностранному языку», «Теоркурс по второму иностранному языку», «Теория и методика обучения иностранному языку».

Государственный экзамен по немецкому языку и методике его преподавания проводится в соответствии с установленным графиком учебного процесса после пяти лет обучения как результат усвоения теоретических и практических дисциплин данного курса, в соответствии с Положением об итоговой государственной аттестации выпускников. Перечень вопросов настоящей программы соответствует требованиям к обязательному минимуму содержания основной образовательной программы подготовки учителя немецкого языка.

Требования к профессиональной подготовке специалиста

Квалификационная характеристика выпускника

Выпускник, получивший квалификацию учителя немецкого языка (в соответствии с дополнительной специальностью), должен быть готовым осуществлять обучение и воспитание обучающихся с учетом специфики преподаваемого предмета; способствовать социализации, формированию общей культуры личности, осознанному выбору и последующему освоению профессиональных образовательных программ; использовать разнообразные приемы, методы и средства обучения; обеспечивать уровень подготовки обучающихся, соответствующий требованиям Государственного образовательного стандарта; осознавать необходимость соблюдения прав и свобод учащихся, предусмотренных Законом Российской Федерации «Об образовании», Конвенцией о правах ребенка; систематически повышать свою профессиональную квалификацию; быть готовым участвовать в деятельности методических объединений и других формах методической работы; осуществлять связь с родителями (лицами, их заменяющими); выполнять правила и нормы охраны труда, техники безопасности и противопожарной защиты; обеспечивать охрану жизни и здоровья учащихся в образовательном процессе.

Выпускник, получивший квалификацию учителя немецкого языка (в соответствии с дополнительной специальностью), должен знать:

Конституцию Российской Федерации; законы Российской Федерации, в том числе закон «Об образовании»; решения Правительства Российской Федерации и органов управления образованием по вопросам образования; Конвенцию о правах ребенка; основы общих и специальных теоретических дисциплин в объеме, необходимом для решения типовых задач профессиональной деятельности; основные направления и перспективы развития образования и педагогической науки; школьные программы и учебники; средства обучения и их дидактические возможности; требования к оснащению и оборудованию учебных кабинетов и подсобных помещений; санитарные правила и нормы; правила техники безопасности и противопожарной защиты; государственный язык Российской Федерации – русский язык; свободно владеть языком, на котором ведется преподавание.

Выпускник должен уметь решать типовые задачи профессиональной деятельности, соответствующие его квалификации.

Типовыми задачами по видам профессиональной деятельности для учителя являются:

в области учебно-воспитательной деятельности:

- осуществление процесса обучения немецкому языку и (в соответствии с дополнительной специальностью) в соответствии с образовательной программой;
- планирование и проведение учебных занятий по немецкому языку и (в соответствии с дополнительной специальностью) с учетом специфики тем и разделов программы и в соответствии с учебным планом;
- использование современных научно обоснованных приёмов, методов и средств обучения немецкому языку, в том числе технических средств обучения, информационных и компьютерных технологий;
- применение современных средств оценивания результатов обучения;
- воспитание у учащихся духовных, нравственных ценностей и патриотических убеждений;
- реализация личностно-ориентированного подхода к образованию и развитию обучающихся с целью создания мотивации к обучению;
- работа по обучению и воспитанию с учетом коррекции отклонений в развитии;

в области социально-педагогической деятельности:

- оказание помощи в социализации учащихся;
- проведение профориентационной работы;
- установление контакта с родителями учащихся, оказание им помощи в семейном воспитании;

в области культурно-просветительской деятельности:

- формирование общей культуры учащихся;

в области научно-методической деятельности:

- выполнение научно-методической работы, участие в работе научно-методических объединений;
- самоанализ и самооценка с целью повышения своей педагогической квалификации; *в области организационно-управленческой деятельности:*
- рациональная организация учебного процесса с целью укрепления и сохранения здоровья школьников;
- обеспечение охраны жизни и здоровья учащихся во время образовательного процесса;
- организация контроля за результатами обучения и воспитания;
- организация самостоятельной работы и внеурочной деятельности учащихся;
- ведение школьной и классной документации;
- выполнение функций классного руководителя;
- участие в самоуправлении и управлении школьным коллективом.

**Содержание государственного экзамена
«Немецкий язык и методика его преподавания» (второй иностранный язык):**

Государственный экзамен состоит из двух частей:

1. Письменный экзамен

Лексико-грамматический тест (30 предложений), время на подготовку 30 минут.

Содержание теста отражает следующие грамматические темы: употребление артикля, род и число имен существительных, степени сравнения имен прилагательных, согласование имен прилагательных и причастий; употребление местоимений, предлогов; глагол (активный и пассивный залоги, изъявительное, сослагательное, повелительное и условное наклонения), сложносочиненное и сложноподчиненное предложение (дополнительное, определительное, времени, причины).

2. Устный экзамен

1. Чтение без словаря и пересказ незнакомого текста, содержащего изученную лексику и грамматику (2500 п. зн.), время на подготовку – 30 минут.

2. Монологическое высказывание на немецком языке по вопросам языкового образования в России и за рубежом, время на подготовку – 30 минут.

Образец экзаменационного билета для государственного экзамена

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Государственный экзамен **«Немецкий язык и методика его преподавания»**
(второй иностранный язык)

по специальности **050303 Иностранный язык с дополнительной специальностью**

Билет № 1

1. Лексико-грамматический тест.
2. Пересказ текста на немецком языке.
3. Монологическое высказывание на немецком языке по вопросам языкового образования в России и за рубежом.

Проректор по учебной и воспитательной работе

/А.Ю. Михайличенко/

Дата _____

Зав. каф. лингвистики _____/Г.И. Уткина

Обеспечение государственного экзамена

1. Билеты в количестве 25 шт.
2. Лексико-грамматический тест в количестве, равном количеству выпускников.
3. Тексты для чтения и пересказа в количестве, равном количеству выпускников.
4. Тексты по вопросам языкового образования в России и за рубежом на русском языке в количестве, равном количеству выпускников.

Критерии оценки ответа выпускника

Ответ выпускника оценивается по шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

1. Оценка **«отлично»** выставляется за ответ, если выпускник продемонстрировал отлично сформированные языковые и коммуникативные умения и допустил от одной до десяти оговорок, не влияющих на смысл высказывания и не искажающих его, и две ошибки в тесте.
2. Оценка **«хорошо»** выставляется за ответ, если выпускник продемонстрировал хорошо сформированные языковые и коммуникативные умения и допустил от семи до пятнадцати оговорок, не влияющих на общий смысл высказывания и не искажающих его, и четыре ошибки в тесте.
3. Оценка **«удовлетворительно»** выставляется за ответ, если выпускник продемонстрировал достаточно сформированные языковые и коммуникативные умения и допустил свыше пятнадцати, но не более двадцати оговорок, незначительно влияющих на общий смысл высказывания и незначительно искажающих его, и от пяти до семи ошибок в тесте.
4. Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется за ответ, если выпускник продемонстрировал недостаточно сформированные языковые и коммуникативные умения и допустил свыше

двадцати оговорок, влияющих на общий смысл высказывания и искажающих его, и свыше семи ошибок в тесте.

Список лексических тем, вынесенных на государственный экзамен

1. Внешность, характер человека.
2. Правила хорошего тона.
3. Путешествие по Германии.
4. Путешествие.
5. Молодежь. Проблемы молодежи.
6. Система образования в России и Германии.
7. Стили архитектуры.
8. История и архитектура города Томска.
9. Праздники Германии.
10. Искусство: живопись, музыка.
11. Охрана окружающей среды.
12. Средства массовой информации: пресса, телевидение, интернет.
13. Театр. Кино.
14. Здоровый образ жизни.

Образец лексико-грамматического теста

1. Ich halte mir einen Hund. ... ihr euch auch einen?
a) Halten b) Hält c) Haltet
2. Alle Eltern sind stolz auf
a) ihre erfolgreichen Kinder b) ihren erfolgreichen Kindern c) ihre erfolgreiche Kinder
3. Kennst du den Namen Paganini? - Ja, das ist
a) berühmter Geiger b) der berühmte Geiger c) ein berühmter Geiger
4. Heute ist ... Tag in meinem Leben.
a) ein bester b) der beste c) das erste
5. Unterwegs unterhielten wir uns mit einem Er erzählte uns viel
a) Fremde ... Interessante b) Fremden ... Interessantes c) Fremden ... Interessante
6. Das Buch ist spannend, es
a) musst gelesen werden b) muss gelesen worden c) muss gelesen werden
7. Stell das Fahrrad hinter ... Haus.
a) das b) dem c) den
8. Der Junge ging zum Training, nachdem er zu Mittag
a) gegessen hat b) gegessen hatte c) geessen hatte
9. Ein alter Beamter wollte die ... der Jugendlichen nicht anerkennen.
a) Argumenten b) Argumente c) Argument
10. Homer war ... Dichter im Altertum.
a) ein größter b) der größere c) der größte
11. Das Mädchen weinte, um die Augen hatte sie rote
a) Ränder b) Rände c) Rande
12. ... Fernseher habe ich verschenkt.
a) Mein alter b) Meinen alten c) Meinen alte
13. Diejenigen, ... das Land gehört, die haben gar keine Ahnung mehr, was Landarbeit bedeutet.
a) die b) denen c) dem
14. Viele Menschen sind ... Schlaftabletten abhängig.
a) durch b) über c) von
15. Mein Sohn hat die zweite Klasse
a) übergesprungen b) übersprungen c) übersprungen werden
16. Galilei wurde ... Kirche mit Misstrauen beobachtet.
a) mit der b) durch die c) von der
17. Ich ... mehrere Jahre einen LKW gefahren.

- a) habe b) bin c) werde
18. Die ... halfen uns den Weg finden.
a) Schilder b) Schilde c) Schilden
19. ... stand am Eingang und sprach mit dem Arbeiter.
a) Die Leitern b) Die Leiter c) Der Leiter
20. Ich vergesse den Namen so leicht. ... ihr sie auch so leicht?
a) Vergisst b) Vergessen c) Vergesst
21. Der Vater ... freut sich auf das Treffen mit dem Sohn.
a) des Held b) des Helden c) dem Helden
22. Vor Beginn der Operation legte man alle ... bereit.
a) Instrumente b) Instruments c) Instrumenten
23. Das Kind wurde ... geweckt.
a) von laute Stimmen b) von lauten Stimmen c) durch laute Stimmen
24. Die Touristen waren früh aufgestanden und machten ... nach dem Frühstück ... Weg.
a) euch ... zu b) sich ... auf den c) uns ... auf dem
25. Der offizielle Name von Holland ist „... Niederlande“.
a) die b) - c) das
26. ... Arktis ist im Vergleich zu ... Antarktis kein Erdteil.
a) - ... - b) - ... der c) Die ... der
27. Du eignest ... die neuen Vokabeln sehr leicht an.
a) dir b) dich c) –
28. ... wartest du so lange?
a) Womit b) Wobei c) Worauf
29. Kinder! ... nicht!
a) Streit euch b) Streiten sich c) Streitet euch
30. Was ... dir ...?
a) ist ... aufgefallt b) hat ... aufgefallen c) ist ... aufgefallen

**Литература для подготовки к государственному экзамену
«Немецкий язык и методика его преподавания»**

I. Основная литература

1. Уткина, Г. И. Немецкий язык : практикум по темам устной речи [Текст] : учебно-методическое пособие / Г. И. Уткина, Л. В. Круглова ; Федеральное агентство по образованию, ГОУ ВПО ТГПУ. – Томск : издательство ТГПУ, 2009. – 175 с.
2. Уткина, Г. И. Немецкий язык : грамматика [Текст] : учебно-методическое пособие/Г. И. Уткина, Л. В. Круглова, Н. В. Полякова, И.Л. Одинцова ; Федеральное агентство по образованию, ГОУ ВПО ТГПУ. – Томск : Издательство ТГПУ, 2010. – 180 с.
3. Немецкий язык. Практикум по теме «Школьная практика» : учебно-методическое пособие для студентов факультетов иностранных языков / Составители И.В. Дмитриева, Н.П. Максимова. – Томск : Изд-во ТГПУ, 2009. – 40 с.

II. Дополнительная литература

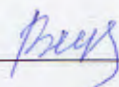
1. Барзах, А. Д. Германия. Праздники и обряды. Deutschland. Feste und Bräuche / А. Д. Барзах. - 2-е изд., испр. и доп. – Томск: Издательство научно-технической литературы, 2006. – 347 с.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : начальный этап / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. 7-е, стереотип. – М. : ЧеРо, 2007. – 347 с.
3. Катаев, С. Д. Язык немецкой прессы : пособие по чтению и реферированию/ С. Д. Катаев, А. Г. Катаева, Г. Н. Самара. – М. : Высшая школа, 2005. – 158 с.
4. Немецкий язык : учебное пособие для педагогических университетов / О. А. Батурина, Н. Г. Васенева, В. Н. Гладких и др.; Федеральное агентство по образованию и др. – Томск : издательство ТГПУ, 2005. – 199 с.

1. Барзах, А. Д. Германия. Праздники и обряды. Deutschland. Feste und Bräuche / А. Д. Барзах. - 2-е изд., испр. и доп. – Томск: Издательство научно-технической литературы, 2006. – 347 с.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : начальный этап / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. 7-е, стереотип. – М. : ЧеРо, 2007. – 347 с.
3. Катаев, С. Д. Язык немецкой прессы : пособие по чтению и реферированию/ С. Д. Катаев, А. Г. Катаева, Г. Н. Самара. – М. : Высшая школа, 2005. – 158 с.
4. Немецкий язык : учебное пособие для педагогических университетов / О. А. Батурина, Н. Г. Васенева, В. Н. Гладких и др.; Федеральное агентство по образованию и др. – Томск : издательство ТГПУ, 2005. – 199 с.
5. Уткина, Г. И. Земля Томская : учебное пособие / Г. И. Уткина, К. Ю. Максютин ; Федеральное агентство по образованию ; ТГПУ. – Томск : издательство ТГПУ, 2006. – Ч. 1 : Томская область : география, история, легенды. – 58 с.
6. Уткина, Г. И. Земля Томская. Экскурсии по Томску : учебное пособие / Г. И. Уткина, К. Ю. Максютин ; Федеральное агентство по образованию ; ТГПУ. – Томск : издательство ТГПУ, 2006. – Ч. 2 : Экскурсии по Томску. – 58 с.
7. Уткина, Г. И. Земля Томская. Известные и неизвестные имена в истории Томска : учебное пособие / Г. И. Уткина, К. Ю. Максютин ; Федеральное агентство по образованию ; ТГПУ. – Томск : издательство ТГПУ, 2006. – Ч. 3: Известные и неизвестные имена в истории Томска. – 59 с.

Программа государственного экзамена «Немецкий язык и методика его преподавания» составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по специальности 050303 «Иностранный язык с дополнительной специальностью»

Программу составил:

Сусеков В.А., к. филол. н., доцент кафедры лингвистики

_____ /  _____

Программа утверждена на заседании кафедры лингвистики
протокол № 4 от «29» августа 2011 г.

Заведующий кафедрой лингвистики _____ / Г.И. Уткина/

Программа государственного экзамена «Немецкий язык и методика его преподавания» одобрена
методической комиссией ФИЯ ТГПУ

Председатель методической комиссии ФИЯ _____ / С.М. Кошкарлова/

Программа государственного экзамена «Немецкий язык и методика его преподавания» одобрена
Ученым советом факультета,
протокол № 9 от «29» августа 2011 г.

Председатель Ученого совета, декан ФИЯ _____ / И.Е. Высотова/

Согласовано:

Проректор по нормативному обеспечению
уставной деятельности _____

_____ / О.А. Швабауэр/

Проректор по учебной и воспитательной работе _____ / А.Ю. Михайличенко/